

SAIGON , Ngày 29 tháng 10 năm 1990

KÍNH THƯA : Bà HỘI TRƯỞNG HỘI BẢO TRỢ .

Đầu thư tôi xin chúc Bà luôn được an khang và hạnh phúc .
Và tôi cũng xin được mạn phép Bà trình bày đôi điều về tôi .

Thưa Bà Hội Trưởng , tôi tên là TRẦN VĂN HOA sinh năm 1932 , quê quán tại Định Tường . Hiện cư ngụ tại 39 Phan Đình Phùng , Biên Hòa cùng vợ và 4 con và 2 cháu ngoại .

Tôi có vinh dự được gia nhập Binh Chung Không Quân trong Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa vào năm 1953 , số quân của tôi là 52/600310 , KBC : 3821 . Tôi đã từng phục vụ tại các căn cứ Không Quân Đa-Năng , Biên Hòa , và sau cùng là Tân Sơn Nhất với cấp bậc là Thiếu Úy .

Đến ngày 30-4-1975 , miền Nam hoàn toàn giải phóng , tôi cũng như những quân nhân khác đều phải đi học tập cải tạo . Đến năm 1979 thì tôi được tha về và buộc phải hồi hương. Tôi đã về Cái Bè làm ruộng đất hết 4 năm . Đến năm 1983 cay cực lắm mới xin được về Biên Hòa để cùng sống với vợ con và tạm qua ngày với nghề bán Cafe .

Riêng con trai lớn của tôi là TRẦN ĐẠI DỨC (1955) thì lại không đồng cư cùng gia đình . Hồi nhỏ cháu bị bệnh , không chữa được nên đã bị mù cả hai mắt . Cháu đã thi đậu Tú Tài toàn phần (1974) sau đó tốt nghiệp âm nhạc tại Trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ SAIGON . Đến năm 1975 cháu được bổ nhiệm làm giáo viên âm nhạc tại Trường Nam Sinh Mù SAIGON . Song đến năm 1977 bị sa thải vì cha là nguy quân , nguy quyền . Hiện tại vì muốn sống bằng sức lao động chân chính thì không thể tách rời đoàn thể người mù của mình nên con tôi đã gia nhập Chi Hội Người Mù Quận 8 (Thành Phố Hồ Chí Minh) và làm việc tại đây . Nhưng không may , cháu lại mắc phải bệnh thoái hóa 2 đầu xương đùi khiến cho việc đi lại rất đau đớn và khó khăn. Chứng bệnh này tại các bệnh viện ở Việt Nam không đủ phương tiện để chữa trị , dù đã được Trung Tâm Chấn Thương và Chính Hình điều trị song chỉ là tạm thời . Trước bệnh trạng của con , chúng tôi vô cùng đau xót , tưởng đã vô phương . Nào ngờ đâu , đầu năm 1988 tôi được gọi làm thủ tục đi Mỹ theo chương trình HO của Chánh Phủ Hoa Kỳ .

Với ước vọng là được đưa con sang Mỹ để chữa bệnh nên tôi đã làm thủ tục đi Mỹ kèm theo danh sách của con trai tôi cùng vợ và 2 con của cháu . Niềm hi vọng chưa kịp lóe sáng thì đã bị dập tắt .

Ngày 22-8-1990, tôi cùng vợ và 4 con, 2 cháu ngoại đều được cấp Hộ Chiếu trong khi đó gia đình con trai tôi lại bị từ chối với lý do là không có L.O.I. Cháu ngoại thì lại được trong khi con trai thì lại không, tôi thật hoang mang và không biết hiểu sao cho đúng về phía Bộ Nội Vụ Việt Nam nữa. Chúng tôi đã khiếu nại nhưng cho đến nay thì cũng chỉ nhận được sự im lặng.

Thưa Bà Hội Trưởng, nguồn cơn tôi đã được tỏ bày, tôi rất mong muốn được sự đồng cảm của Bà, cũng như quý nhân viên trong Hội, giúp đỡ bảo trợ cho gia đình chúng tôi khi gia đình chúng tôi được Phái Đoàn Mỹ chấp thuận cho định cư tại Hoa Kỳ. Tôi càng mong muốn hơn nữa sự quan tâm của Bà đối với con trai tôi. Với sự quan tâm của Bà Hội Trưởng, tôi nghĩ rằng đã làm thay đổi hẳn số phận của một con người.

Hơn 20 năm phục vụ trong quân ngũ, cái quả khứ binh biên ấy là nỗi khổ ải cho hiện tại cũng như tương lai của các con tôi song gia đình tôi không hề ăn hận. Cái vang bóng một thời của ngày nào đó vẫn rực sáng trong tâm tưởng chúng tôi mỗi khi hồi tưởng lại.

Trong đơn vị, tôi đã được những bằng khen vì đã mẫn cán trong nhiệm vụ. Song tôi nghĩ rằng được Quý Hội giúp đỡ cho con trai tôi có một cơ hội để theo cha sang Mỹ chữa bệnh là phần thưởng to lớn nhất đối với tôi.

Thưa Bà Hội Trưởng, chúng tôi, những mảnh đời đau bể hăng khác khuất trông chờ sự phúc đáp của Bà. Sự giúp đỡ của Quý Hội chính là mảnh phao giữa dòng ma chúng tôi bám víu được trong cõi biển trầm luân này.

Cuối thư, tôi xin cầu chúc cho Bà Hội Trưởng cùng Quý nhân viên trong Hội luôn được dồi dào sức khỏe và hưởng một mùa NOEL an lành đầy Ơn cứu rỗi của Chúa Giáng Sinh.

Kính thư

Choam

TRẦN VĂN HOA

TB. : Xin Quý Hội vui lòng kiên lạc
với chúng tôi qua địa chỉ : TRẦN ĐẠI ĐỨC
322 Phạm Thế Hiển, F.3, Quận 8
Thành Phố HỒ CHÍ MINH.

VIỆT NAM

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.CCỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 62.../XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông... Trần Văn Khoa.....

Hiện ở: 39 Phan Đình Phùng... Biên Hòa... Đồng Nai.....

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông... cùng... 9..... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 9... hộ chiếu cho gia đình, số:

.....
..... 4.8669 đến số 4.8685.../90-ĐC1
..... (gửi kèm theo)
.....
.....
.....

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số H15... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông..... yên tâm ./.

Ghi chú: Anh Đức, chị Lê
2 cháu Khoa, Dung Bộ nội
vụ chưa cho xuất cảnh vì
có gia đình riêng không có
lời: nên phải này sẽ không
nhận.

Hà Nội, ngày 22 tháng 8. / 1990..
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C

Nguyễn Phương

PHÒNG LỤC-SỰ TÒA SƠ-THẨM
(GREFFE DU TRIBUNAL DE 1ère INSTANCE DE)

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH Phước Lợi (Cholon)
(Extrait du registre des actes de naissance)

(NAM PHẦN)
(Sud Viêt-Nam)

NĂM 1955 SỐ HIỆU 181
(Année) (Acte No)

Tên, họ đứa con nít (Nom et prénom de l'enfant)	Trần đại Đức
Nam, nữ (Sexe de l'enfant)	Nam
Sinh ngày nào (Date de naissance)	25.10.1955
Sinh tại chỗ nào (Lieu de naissance)	Phước Lợi
Tên, họ cha (Nom et prénom du père)	Trần-văn Hoa
Cha làm nghề gì (Sa profession)	Thợ kỹ
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	K. Q. VN
Tên, họ mẹ (Nom et prénom de la mère)	Nguyễn thị Hay
Mẹ làm nghề gì (Sa profession)	Nội trợ
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	Phước Lợi
Vợ chánh hay thứ (Son rang de femme mariée)	Vợ chánh

Trích y bản chánh,
(Pour extrait conforme)

15
qua

Tong-in, ngày 8.3 1975

CHÁNH LỤC-SỰ,
(LE GREFFIER EN CHEF)



6

Nguyễn Ngọc Hiệp

Giá tiền . . . : 15\$ 00
(Coût)

Biên-lai số : 6749
(Quittance No)

BỘ NỘI VỤ
Trại CẢI TẠO TÂN HIỆP
Số 63 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QITG, ban hành theo công văn số 2363 ngày 27 tháng 11 năm 1972

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 30 ngày 27 tháng 4 năm 1979

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Họ, tên thường gọi TRẦN VĂN HOA

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1932

Nơi sinh Định Tường

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

39 đường Phan đình Phùng, Biên Hòa, Đồng Nai.

Can tội Thiếu úy, trưởng ban quản trị Trung ương

Bị bắt ngày 3-9-1975

Án phạt

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm

Đã được giảm án lần, cộng thành tháng

Nay về cư trú tại 39 Phan đình Phùng, Biên Hòa, Đồng Nai.

Nhận xét quá trình cải tạo

Tạm trú tại địa chỉ trên 1 (một) tháng. Buộc đi xây dựng kinh tế mới.

Gián tiếp quản chế 12 tháng.

Lấn tay ngón trỏ phải
của Trần Văn Hoa
Danh bản số 5620
Lập tại D4-E19

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Choan
Trần Văn Hoa

Ngày 16 tháng 5 năm 1979



Trưởng TẠO ĐẠO-LƯƠNG.

Thị trấn Phú Hòa
Số 3/600 310
Ngày 18/05/1979
Hàng Quốc Tế S. Thút

Đại diện:

Đại diện có tên kinh doanh
Đại diện thành phố Phú
Hòa, ngày 18/05/1979



Phụ tá TP Phú Hòa
Quang Lâm

KBC. 3821, ngày

27 THÁNG 1975

Trung-Tá **PHAM-XUAN-DU**
Chi-Huy-Trưởng
Đơn-Vị Quản-Tri Không-Quân

Kính gửi,

0. CHANH LUC-SU
Toà Sô-Tham

- LONG-AN -

VIET NAM CONG HOA
BO QUOC PHONG
BO TONG THAM MUU QLVNCH
KHONG QUAN
DON VI QUAN TRI KQ
KHOI NHAN-VIEN

Số: 1376 /DVQTKQ/NV/QT/VT.

PHIẾU - GỬI

Liệt-Kê Văn-Kiến

Số lượng

Quốc-chủ

- Đơn xin trích-lục Khai-Sanh cho con của
Thiếu-Uy **TRẦN-VĂN-HOÀ** số-quân 52/600.310
thuộc DVQTKQ/Khoi Nhân-Viên

01

"KINH CHUYỀN"

"Đề xin tham định"

CÔNG :

01



TUN. CHI-HUY-TRƯỞNG :

Trung-Tá **NGUYỄN-SỨC-TUẦN**
Trưởng-Khoi Nhân-Viên
Đơn-Vị Quản-Tri Không-Quân

3 Ở KHAI VỀ CHỨC PHẠM, THỜI KỲ LÀM VIỆC
VÀ LƯƠNG BỔNG CỦA THIẾU ỦY TRẦN VĂN HOA SQ.
52/600.310 HIỆN TUNG SỰ TẠI KHOI NHÂN VIÊN/
ĐƠN VỊ QUAN TRỊ KHÔNG QUÂN.

KBC. 3521

VIỆT NAM CÔNG HÒA
BỘ QUỐC PHÒNG
BỘ TỔNG THAM MƯU QLVNCH
KHÔNG QUÂN
BỘ TƯ LỆNH
ĐƠN VỊ QUAN TRỊ
KHOI NHÂN VIÊN

- 9 -

Tôi ký tên dưới đây là TRẦN VĂN HOA, Thiếu Ủy, Số quân 52/600.310 là thân
phụ của trẻ TRẦN ĐẠI ĐỨC (Mù), tự khai về tình trạng Quân-vụ và làm việc trong
suốt thời gian tại ngũ như sau:

- Tình nguyện vào Quân Đội ngày 06-11-1953
- Phục vụ tại Căn Cứ Không Quân/Dã Nẵng kể từ 01-4-1954
- Phục vụ tại Căn Cứ Không Quân/Biên Hòa kể từ 01-01-1955
- Trưởng Ban Văn Thư/Khoi Tiếp Liệu/Công Xưởng KQ kể từ 01-02-1957
- Trưởng Ban Quân Số/Khoi Đoàn 33 kể từ 01-4-1964
- Trưởng Ban Quản Trị Nhân Viên/DDHDKQ kể từ 01-5-1970
- Trưởng Ban Thưởng Thùingly Huy Chương/DDHDKQ kể từ 01-5-1971
- Trưởng Ban Quản Trị Nhân Viên/DVQTKQ kể từ 01-01-1973 đến nay.

Lương bổng hàng tháng là 32.100.000 (Ba mươi hai ngàn ^{một trăm} đồng chẵn)

Tổ khai này kê định kèm đến xin học bổng cho con là TRẦN ĐẠI ĐỨC (Mù)
xin học bổng về môn Măng-Cầm tại trường Quốc-Gia Âm-Nhạc, đường Nguyễn Du
Sài Gòn.

CHỨNG NHÂN :

Chủ ký tên bên đây là của Thiếu-Ủy
TRẦN VĂN HOA hiện tung sự tại Đơn-
Vị Quan Trị KQ/Khoi Nhân-Viên khai
về tình trạng Quân-Vụ, Lương-bổng
nêu trên là đúng.

KBC. 3521, ngày 27.11.73

TUY. CHI. MANG. Y. 1973

TRẦN VĂN HOA

ĐƠN VỊ QUAN TRỊ

KBC. 3521, ngày 27.11.73

TRẦN VĂN HOA

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ Y TẾ
TRUNG TÂM CTCH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Số: 216 /CT /CD

GIẤY CHỨNG THƯƠNG

Tên họ: Trần Đại Đức tuổi 31 số CMND —

Địa chỉ: 322 Phạm Thế Hiển 23, Q8.

Số bệnh án: 13.041/84.

Ngày nhận viện 1/11/84 ngày xuất viện 15/11/84

Định bệnh lúc ra viện Hoa tử chẹn xoang
trai kèm thoái hóa hàng tá và hàng

Hiện trạng bệnh khi xuất viện: Phải

BAN GIÁM ĐỐC

Văn



12.11.84

Ngày 03 tháng 06 năm 198 6.

BS. TRƯỞNG KHOA

Quang

BS. NGUYỄN VĂN QUANG

BỆNH VIỆN CHỢ RẨY

PHÒNG KHÁM

18857

TOA THUỐC

KHOA

mat.

Họ tên bệnh nhân

Ô Trần Đại Đức Tuổi 31 t.

Chức vụ

Chi hội trưởng Chi hội người mù

Địa chỉ

Q. 8.

Chẩn đoán

LEPT: bao nhãn cầu sau
mở (từ 1962), viêm bán nhãn

THUỐC VÀ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

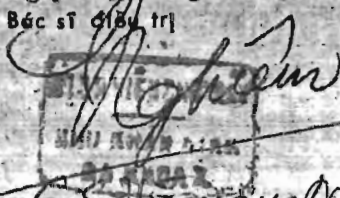
Hiện nay mắt của ông Trần Đại Đức
31 t., ở trong nước không có khả
năng chữa sáng được.

Đề nghị chữa độ:

TP. Hồ Chí Minh, ngày

29 tháng 5 năm 1986

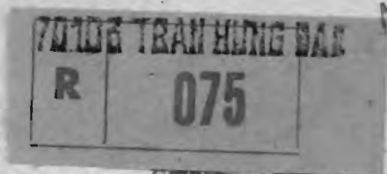
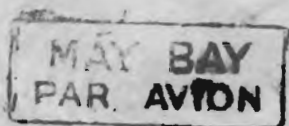
Bác sĩ điều trị



Họ tên

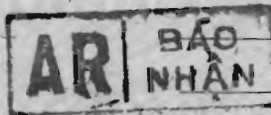
GS Võ Quang Glue

FROM: TRẦN ĐẠI ĐỨC
322 Phạm Thế Hiển
F3, Q8, T/P Hồ Chí Minh.
VIỆT NAM



NOV 1 5 1990

TO: BÀ KHUÊ MINH THO
P.O. BOX 5435 ARLINGTON VA
22205-0635



T409232600
PAR AVION VIA AIR MAIL

Thành phố Hồ Chí Minh

Ngày 5/8 1997

Kính gửi bà chủ tịch hội cựu

tù binh chính trị,

Trước hết, cháu xin gửi đến bà lời thăm hỏi ân cần và mạnh khỏe.

Tiếp theo cháu có việc kính nhờ bà giải đáp giúp cháu.

Thưa bà,

Ba cháu nguyên là một sĩ quan trong quân lực Việt Nam Cộng Hoà đã được định cư tại Hoa Kỳ theo diện HO.

Ba cháu được phỏng vấn ngày 7/5 1992, số IV 293922, gia đình cháu 5 người được chấp thuận riêng cháu thì bị từ chối.

Năm 1994 ba cháu có làm giấy bảo lãnh cho cháu theo mẫu I 797 ký ngày 17/8 1994.

Ngày 28/6 1997 vừa qua, cháu có nghe ông Nguyễn Nam Lộc giám đốc sở di trú thuộc cơ quan USCC thành phố Lose Angeles phát biểu trên đài tiếng nói Hoa Kỳ rằng:

Hiện nay tại quốc hội Mỹ có một dự luật mang tên HR 1486, dự luật này nhằm giúp cho con em HO sang Hoa Kỳ theo diện di dân cũng đủ tiêu chuẩn đi định cư qua tu chính án M.Cain.

Thưa bà, dự luật HR 1486 đã được quốc hội thông qua chưa?

Để được định cư tại Hoa Kỳ theo luật HR 1486 bao gồm những điều kiện gì?

Trong khi chờ đợi cháu xin gửi đến bà lời cảm ơn chân thành.

duc

Trần Đại Đức



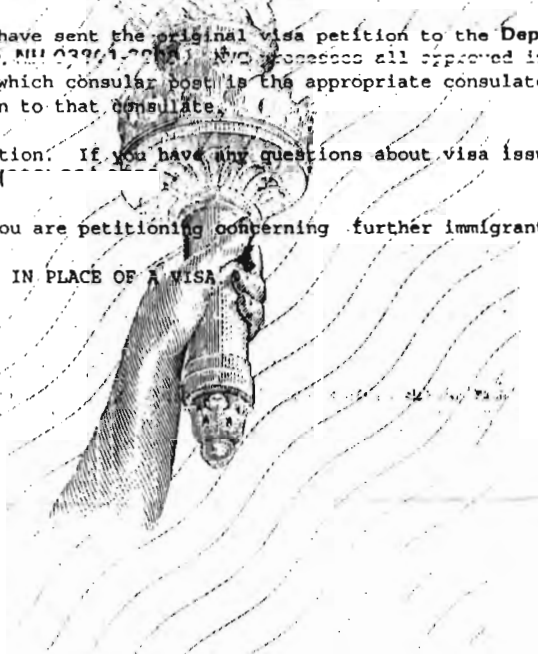
RECEIPT NUMBER WAC-94-215-52390		CASE TYPE I130 IMMIGRANT PETITION FOR RELATIVE, FIANCE (E), OR ORPHAN
RECEIPT DATE August 17, 1994	PRIORITY DATE August 17, 1994	PETITIONER A073 261 524 TRAN, HOA V.
NOTICE DATE November 8, 1994	PAGE 1 of 1	BENEFICIARY TRAN, DUC D.
HOA V. TRAN TUCSON AZ 85705		Notice Type: Approval Notice Section: Unmarried child 21/older of permanent resident, 203(a)(2)(B) INA

The above petition has been approved. We have sent the original visa petition to the Department of State National Visa Center (NVC), 22 Rochester Avenue, Portsmouth, NH 03874-2001. NVC processes all approved immigrant visa petitions that need consular action. It also determines which consular post is the appropriate consulate to complete visa processing. NVC will then forward the approved petition to that consulate.

This completes all INS action on this petition. If you have any questions about visa issuance, please contact the NVC directly. The telephone number to NVC is (603) 225-5000.

The NVC will contact the person for whom you are petitioning concerning further immigrant visa processing steps.

THIS FORM IS NOT A VISA NOR MAY IT BE USED IN PLACE OF A VISA.



Please see the additional information on the back. You will be notified separately about any other cases you filed.

IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
WESTERN SERVICE CENTER
P. O. BOX 30111
LAGUNA NIGUEL CA 92607-0111
Customer Service Telephone: (714) 643-4880



BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Lưu số 001-QLTƯ, ban
hành theo công văn số
2565 ngày 27 tháng 11
năm 1972

Trại TÁI TẠO TÂN GIẾP

Số 63 CRT

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 30 ngày 27 tháng 4 năm 1979

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Họ, tên thường gọi TRẦN VĂN HOA

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1932

Nơi sinh Định Tường

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

39 đường Phan đình Phùng, Biên Hòa, Đồng Nai.

Can tội Thiếu úy, trưởng ban quản trị Trung ương

Bị bắt ngày 3-9-1975

Án phạt

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm cũ

Đã bị täng án lần, cộng thành năm

Đã được giảm án lần, cộng thành tháng

Nay về cư trú tại 39 Phan đình Phùng, Biên Hòa, Đồng Nai.

Nhận xét quá trình cải tạo

Tạm trú tại địa chỉ trên 1 (một) tháng. Được đi
xây dựng kinh tế mới.

Gián tiếp quản chế 12 tháng.

Lưu tay ngôn trở phải

Của Trần Văn Hoa

Danh lần số 5020

Lưu tại D4-519

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Choan
Trần Văn Hoa

Ngày 16 tháng 5 năm 1979

Năm thị

Trưởng trại ĐO-LÔNG.

102
12/4/79

Thiếu tá. Trần Văn - Hoa
Số quân: 52/600.310
Ngụ cư ở Đền và Quan họ
không. Quê: Tân S. Nhứt

Khai niệm.

Đã có đến tỉnh diện
đại. 6.12. Thôn. phố. Phố
Hòa, ngày 18/05/79.

pho. G. M. TP. Phố Hòa.

5. Quang. Cầu

PHÒNG LỤC-SỰ TÒA SƠ-THẨM Long-An
(GREFFE DU TRIBUNAL DE 1^{ère} INSTANCE DE)

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH Phước Lợi (Cholon)
(Extrait du registre des actes de naissance)

(NAM PHẦN)
(Sud Viêt-Nam)

NĂM 1955
(Année)

SỐ HIỆU 181
(Acte No)

Tên, họ đứa con nít (Nom et prénom de l'enfant)	Trần đại Đức
Nam, nữ (Sexe de l'enfant)	Nam
Sinh ngày nào (Date de naissance)	25.10.1955
Sinh tại chỗ nào (Lieu de naissance)	Phước Lợi
Tên, họ cha (Nom et prénom du père)	Trần-văn Hoa
Cha làm nghề gì (Sa profession)	Thợ kỹ
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	K. Q. VN
Tên, họ mẹ (Nom et prénom de la mère)	Nguyễn thị Hay
Mẹ làm nghề gì (Sa profession)	Nội trợ
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	Phước Lợi
Vợ chánh hay thứ (Son rang de femme mariée)	Vợ chánh

Trích y bản chánh,
(Pour extrait conforme)

A. 15
Chau, 5

Long-An, ngày 8.3 197 5



CHÁNH LỤC-SỰ
(LE GREFFIER EN CHEF)

6

Nguyễn ngọc Hiệp

Giá tiền . . . : 15\$ 00
(Coût)

Biên-lai số 67LS
(Quittance No)



PARAVISION

BY AIR MAIL

PARAVISION



McCaig

TO: c/o Bà Khuê Minh Thô
P.O. Box 5435 Arlington
VA 22205 - 0635
U.S.A.

22205/0635



FROM: TRẦN ĐẠI DỨC
HG2^A/1 TRẦN HƯNG ĐẠO
P.2, QUẬN 5 TP. HỒ CHÍ MINH
VIỆT NAM.